S2 · S2 Safari

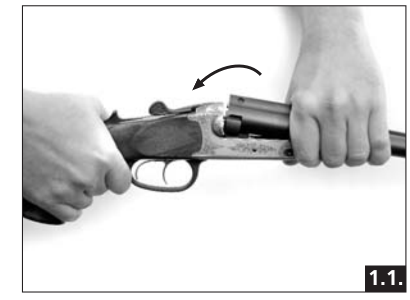


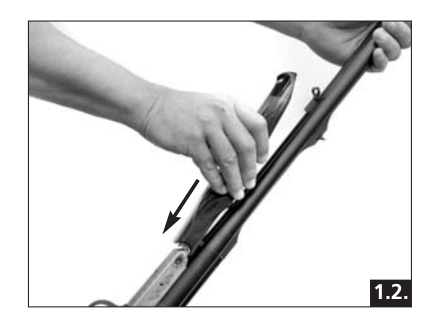
Blaser

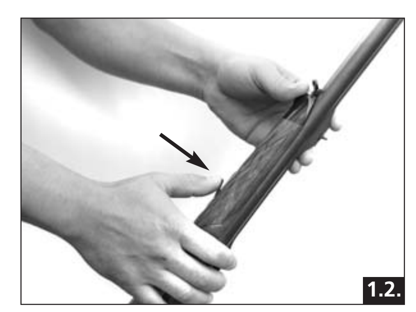
Blaser

Blaser Jagdwaffen GmbH
D-88316 Isny
Germany

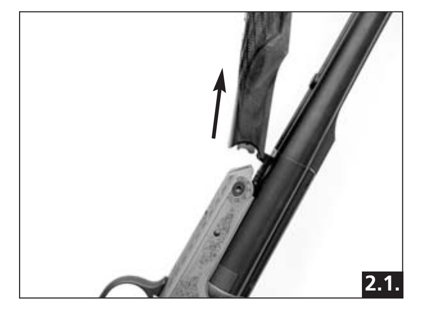

1.1.


1.1.


1.2.

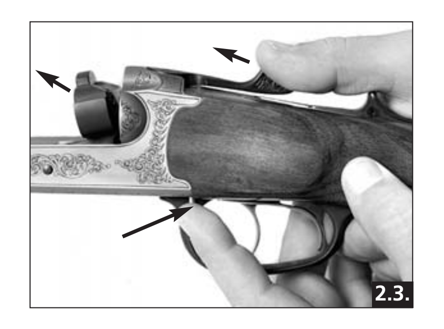

1.2.

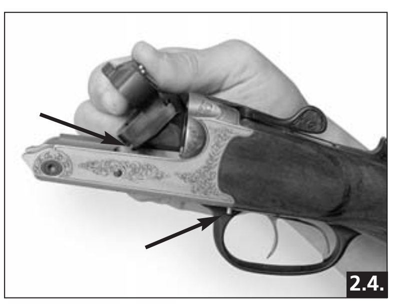

2.1.

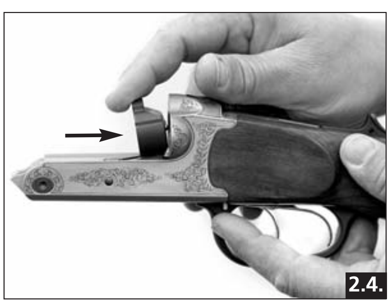

2.1.


2.2.


2.2.


2.3.

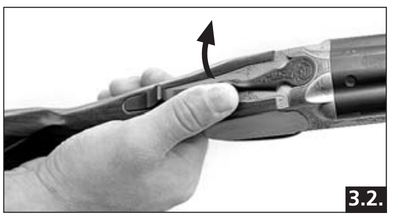

2.4.

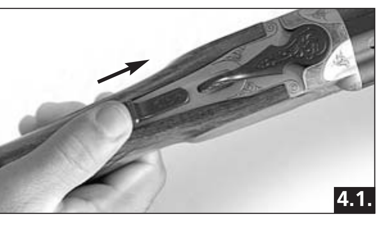

2.4.


3.1.

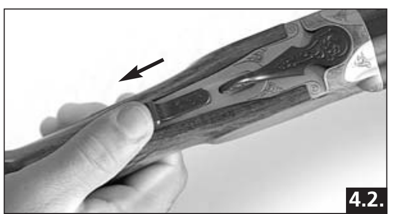

3.1.


3.2.

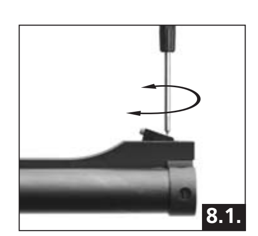

3.2.


4.1.


4.1.


4.2.


4.2.


8.1.


8.2.


6.1.


9.1.


6.1.


9.1.


7.1.


9.1.


9.2.

11. Conditions de garantie

1. Garantie du fabricant

La garantie de la société Blaser Jagdwaffen GmbH est accordée en plus de la garantie légale du revendeur, à condition que la carte d'arme à feu ci-jointe parvienne, dûment remplie, à la société Blaser Jagdwaffen GmbH dans les dix jours suivant la date d'achat. La garantie n'est accordée que pour le premier acquéreur, domicilié dans le pays où l'arme a été achetée.

La garantie couvre uniquement les pièces métalliques et plastiques de l'arme, ainsi que les montages de lunettes Blaser d'origine, mais pas l'optique de visée. Les pièces en bois de l'arme nécessitent un soin particulier. Le bois étant un produit naturel, ces parties sont sujettes à une modification naturelle. Elles ne sont pas couvertes par la garantie.

La garantie est accordée pour dix ans et prend effet à la date d'achat. Elle englobe tous les défauts et dommages décelés sur l'arme (pièces métalliques et plastiques), s'il est prouvé que ceux-ci reposent sur des vices de matière ou des défauts de fabrication. Dans ces conditions, le fabricant prendra en charge les frais de matériel et de main d'œuvre. Pour l'exécution des travaux entrant dans la garantie, l'arme devra être remise au revendeur agréé ou à l'entreprise de production d'Isny.

Les risques et les frais de transport aller et retour de l'arme seront assurés par le client. La prestation de garantie sera assurée, au choix du fabricant, par une réparation ou par le remplacement des pièces défectueuses. Les pièces remplacées deviendront propriété du fabricant.

2. Garantie sur la performance de tir

La précision de tir d'une arme dépend de nombreux facteurs. Le facteur le plus important est la munition. Toutes les munitions ne conviennent pas à tous les canons. Il peut exister des différences sensibles au niveau de la performance. L'optique de visée et son montage sont tout aussi importants. L'effet de parallaxe, des réticules mal serrés, des défauts dans le réglage du réticule et un montage défectueux sont des causes fréquentes de l'insuffisance de performance du tir. C'est la raison pour laquelle vous ne devriez utiliser que des lunettes de marque, montées par un spécialiste, et choisir une munition adaptée à votre arme, en essayant plusieurs types de munition. Selon la fabrication et l'arme, les munitions de même marque et de mêmes caractéristiques peuvent présenter une performance de tir et une mise au point différentes. Sous réserve que la munition, l'optique de visée et le montage aient été parfaitement sélectionnés, nous sommes en mesure de garantir l'excellente performance de tir de nos armes.
Toute réclamation relative à la performance de tir doit être présentée par écrit dans les 20 jours suivant la date d'achat de l'arme. Nous nous réservons le droit de faire examiner l'arme par un institut indépendant (DEVA ou Organisme national d'épreuve). Toutefois, si cet institut confirme une performance de tir excellente, nous serons en droit d'exiger du client le remboursement des frais occasionnés.

3. Étendue de la garantie

L'application de la garantie ne saurait avoir pour effet un prolongement ou un renouvellement de la période de garantie, ni pour l'arme, ni pour les pièces de rechange incorporées. La période de garantie pour les pièces de rechange incorporées prend fin avec la période de garantie de l'arme entière.

4. Exclusion de la garantie

La garantie est exclue dans les cas suivants :
- Dommages résultant de l'usure normale, du non-respect du mode d'emploi ou d'un maniement non conforme.
- Dommages dus à des conditions atmosphériques anormales.
- Réparations, usinage ou modification de l'arme par des personnes non habilitées
- Utilisation de munitions rechargées ou non autorisées par la CIP, y compris billes d'acier
- Exécution d'un phosphatage par des tiers.

La garantie ne couvre pas les dispositifs de visée optique ni les montages de lunettes de visée optique d'autres fabricants que Blaser Jagdwaffen GmbH. D'autres droits, notamment ceux qui visent la compensation de dommages (dommages consécutifs) survenus à l'extérieur de l'arme sont exclus dans la mesure où une responsabilité n'est pas définie comme obligatoire par la loi.

12-2004 Sous réserve de modifications techniques sans préavis

Désignation des différentes pièces

1	Guidon	**9**	Crosse
2	Hausse	**10**	Détentes
3	Logements pour montage Blaser spécial original (DBP)	**11**	Arrêtoir du bloc
		12	Bascule
4	Crochet du canon	**13**	Pivot du canon
5	Indication des modèles et des calibres	**14**	Palier d'arbre
6	Bloc de fermeture	**15**	Auget du devant
7	Clé de verrouillage	**16**	Devant
8	Poussoir d'armement	**17**	Faisceau de canons

Sommaire

Consignes générales de sécurité

Votre nouvelle carabine Blaser S 2 (S 2 Safari) se distingue des autres carabines à deux canons par les caractéristiques particulières de sa conception.
La grande sécurité que vous offre votre arme Blaser ne doit en aucun cas vous conduire à négliger le soin minutieux que nécessite le maniement des armes ou à ne pas respecter les dispositions législatives et réglementaires. Vérifiez en premier lieu si vous disposez du mode d'emploi correspondant à votre arme. Vous trouverez la désignation du modèle S2 et l'indication du calibre sur le côté gauche du canon, à l'arrière.

ATTENTION:
Avant d'utiliser l'arme, veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi dans son intégralité ! Ne pas confier l'arme à un tiers sans le mode d'emploi.

En complément de ce mode d'emploi, faites-vous expliquer l'arme en détail par votre revendeur spécialisé, qui vous montrera également comment l'utiliser.

Consignes générales de sécurité pour le maniement des armes

– Assurez-vous que l'arme et les munitions ne se retrouvent pas entre les mains de personnes non autorisées.

– Entreposez toujours votre arme et vos munitions dans différents endroits séparés l'un de l'autre et sous clé, inaccessibles à toute personne non autorisée.

– Respectez les dispositions légales en vigueur concernant le port et la détention d'armes et de munitions.

– Familiarisez-vous parfaitement au maniement de votre arme et exercez-vous à toutes les fonctions et à tous les gestes avec l'arme non chargée avant de l'utiliser.

– Considérez toute arme comme chargée et prête à tirer, tant que vous ne vous êtes pas assuré du contraire en ouvrant l'arme et en jetant un coup d'œil dans la chambre à cartouches (canon). Même une arme non chargée doit être manipulée comme une arme chargée.

– Pour chaque manipulation, maintenez toujours la bouche de l'arme dans une direction où vous ne risquez ni de mettre en danger des personnes ou des biens matériels, ni de leur porter atteinte.

– Avant de charger votre arme, vérifiez que la chambre à cartouches et le canon ne contiennent ni traces d'huile ni corps étrangers. La présente d'huile dans la chambre à cartouches ou dans le canon peut entraîner des écarts d'impact considérables ! La présence de corps étrangers dans le canon (p. ex. eau, neige, terre) peut entraîner l'éclatement du canon et porter gravement atteinte au tireur ou aux personnes se trouvant à proximité! Assurez-vous également pendant l'utilisation de l'arme, qu'aucun corps étranger ne puisse pénétrer dans le canon !

– N'utilisez que des munitions qui répondent aux exigences de la CIP, notamment en ce qui concerne la pression de gaz de service maximale, P_{max}. Chaque arme Blaser est contrôlée par le Laboratoire national allemand de balistique, conformément aux exigences de la loi et du décret en matière de balistique, avec une pression de gaz de service qui dépasse d'au moins 30 % la pression de gaz de service admissible maximale d'au moins 30%. Si les pressions de gaz de la munition à utiliser dépassent cette pression de gaz, la sécurité de l'utilisateur ou de personnes tiers ne peut plus être garantie dans certaines circonstances. Il en est de même pour les culots dont la fonction d'étanchéité n'est pas ou n'est plus assurée en raison de l'obturation.

– Ne chargez votre arme que juste avant son utilisation.

– Débloquez (armez) votre arme juste avant le tir. Pendant le déblocage (armement), veillez à maintenir le canon dans une direction ne présentant aucun danger.

– Vérifiez le terrain en amont et en aval de votre position avant chaque tir.

– Dirigez votre arme uniquement sur une cible que vous avez clairement identifiée.

– Ne posez le doigt sur la détente que lorsque vous voulez tirer.

– Tirez uniquement après vous être assuré de la présence d'un pare-balles fiable.

– En cas de raté de tir, n'ouvrez l'arme qu'au bout de 60 secondes environ. Vous éviterez ainsi le risque d'un tir retardé.

– Pour tirer, portez un casque antibruit.

Déchargez votre arme:

– Avant de franchir des obstacles ;

– Avant de monter sur un mirador et avant d'en descendre;

– Avant de pénétrer à l'intérieur d'un bâtiment;

– Avant de monter dans un véhicule;

– Avant d'entrer dans une localité.

– et également lorsque vous rangez votre arme ou que vous la remettez à un tiers temporairement.

1. Assemblage de l'arme

1.1. Accrochage du faisceau de canons
(possible seulement lorsque le devant a été retiré)

- Placez le crochet avant du canon sur le pivot du canon. L'ajustement étant étroit, vous devez procéder avec le plus grand soin.
- D'une main, saisissez la partie du crochet du canon et la bascule, enfoncez le crochet du canon dans son logement, et en même temps fermez l'arme.
- Pendant cette opération, ne pas actionner le levier de culasse.

ATTENTION:
Sous influences extérieures, et lorsque le canon est rabattu, le bloc de fermeture peu quitter sa position légèrement inclinée vers l'avant et basculer vers l'arrière dans une position verticale. L'arme ne peut plus être fermée. Dans ce cas, poussez la clé de verrouillage complètement vers la droite, et de l'autre main remettez le bloc de fermeture dans la position inclinée vers l'avant.

REMARQUE:
L'accrochage du canon exige un peu d'habileté. Malgré tout ne pas forcer! Le mieux est de laisser un professionnel vous en faire la démonstration, et de vous exercer plusieurs fois en sa présence.

ATTENTION:
Les faisceaux de canons des modèles S 2 Safari ne doivent en aucun cas être montés dans des systèmes standard S2. Les résistances de détente étant différentes, un départ simultané des deux coups n'est pas à exclure si vous tirez avec des calibres Safari. **Risque de blessures!**

1.2. Mise en place du devant

- Placez le devant sur le pivot du canon en affleurement avec le système, et rabattez jusqu'à la butée au niveau du canon.
- Pour bien faire, soulevez en même temps avec l'index l'auget du devant et maintenez-le dans cette position.
- Appuyez sur le devant.
- L'auget s'encliquette.
- Fermez complètement l'auget.
  Le devant est verrouillé.

2. Démontage de l'arme

ATTENTION:
Avant de démonter votre arme, déchargez-la (voir page 8).

2.1. Retrait du devant

- Appuyez votre arme sur votre cuisse au niveau de la crosse.
- Faites sortir avec le doigt d'une main l'auget du devant, et sortez le devant du canon en appuyant avec le doigt de l'autre main.
- Faites basculer légèrement le devant pour l'éloigner du canon, et tirez-le vers le haut pour le sortir de la charnière.

2.2. Décrochage du faisceau de canons
(possible uniquement lorsque le devant a été retiré)

- Basculez la clé de verrouillage complètement vers la droite et maintenez-le dans cette position.
- Faites basculer le canon complètement vers le bas pour décrocher le crochet du canon.

2.3. Démontage du bloc de fermeture
(canon décroché)

Cette opération est nécessaire si vous souhaitez nettoyer à fond votre arme ou retirer le bloc pour empêcher toute utilisation non autorisée.

- Appuyez sur l'arrêtoir du bloc (11) à côté de la détente, et maintenez-le enfoncé.
- Basculez en même temps vers la droite la clé de verrouillage, jusqu'à ce que le bloc soit dégagé.
- Le bloc fait légèrement saillie lors du dégagement. Il peut alors être retiré vers l'avant.

2.4. Remontage du bloc de fermeture

- Placez le bloc avec le palier d'arbre semi-circulaire (14) sur l'arbre en bas, dans la bascule, et faites-le basculer vers l'arrière dans la position déverrouillée.
- Appuyez sur l'arrêtoir du bloc (11) à côté de la détente, et maintenez-le enfoncé. La clé de verrouillage peut à présent être tournée vers la droite (un peu plus que pour ouvrir l'arme).
- Maintenez le levier de culasse dans cette position, et relâchez l'arrêtoir du bloc (11).
- A l'arrière, enfoncez le bloc de culasse vers le bas dans le système et lâchez la clé de verrouillage.

REMARQUE:
Si, lors du montage, vous avez basculé le bloc de fermeture complètement vers l'arrière dans la position verrouillée, poussez de nouveau le levier de culasse (sans appuyer sur l'arrêtoir du bloc (11)) vers la droite, et exercez une légère pression sur le bloc pour le remettre dans sa position légèrement inclinée vers l'avant, dans laquelle l'arme peut être fermée.

3. Ouverture et fermeture de l'arme

3.1. Ouverture de l'arme

- Poussez la clé de verrouillage complètement vers la droite et maintenez-le dans cette position.
- Le crochet du canon est déverrouillé.
- Vous pouvez maintenant faire basculer le faisceau de canons vers le bas.

3.2. Fermeture de l'arme

- Ne touchez pas à la clé de verrouillage.
- Tenez bien en main le faisceau de canons et faites pivoter la crosse vers le haut.
e bloc de fermeture s'encliquette dans le canon et est verrouillé par la clavette.
- Contrôlez si la clé de verrouillage est fermée en exerçant une légère pression vers la gauche (illustr. du bas). Dans le cas contraire, l'arme ne peut pas être (débloquée) armée, pour des raisons de sécurité.
- Pour fermer le levier de culasse, surtout pour les armes neuves, vous aurez besoin de fournir un effort en raison des ajustages étroits et précis.

ATTENTION:
Sous certaines influences extérieures désavantageuses, et lorsque le canon est basculé vers le bas, le bloc de fermeture peu quitter sa position légèrement inclinée vers l'avant et basculer vers l'arrière dans une position verticale. L'arme ne peut plus être fermée. Dans ce cas, poussez la clé de verrouillage complètement vers la droite, et de l'autre main remettez le bloc dans la position inclinée vers l'avant.

4. Sûreté

Le mécanisme de sûreté de la S 2 (S 2 Safari) est basé sur des ressorts de percuteur détendus. Avec le poussoir de sûreté (poussoir d'armement), les ressorts du percuteur ne sont tendus respectivement redétendus que juste avant le tir.

ATTENTION:
Votre Blaser S 2 est équipée d'un double verrou: la poussée vers l'avant du poussoir de sûreté (poussoir d'armement) entraîne l'armement des **deux** verrous.

4.1. Déblocage (armement)

Poussez complètement vers l'avant le poussoir de sûreté (poussoir d'armement), jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

Poussoir de sûreté (poussoir d'armement) vers l'avant:
l'arme est débloquée, les verrous sont armés.

4.2. Blocage (désarmement)

Avec le pouce, poussez vers le bas la partie arrière du poussoir de sûreté (poussoir d'armement) et laissez-la glisser vers l'arrière. Avec un peu d'exercice, cette opération peut être réalisée sans bruit.

ATTENTION:
Lors du blocage (désarmement) et du déblocage (armement), ne portez en aucun cas le doigt sur les détentes (comme vous en avez peut-être l'habitude avec des armes à chien extérieur).
Cela déclencherait des coups!

Poussoir de sûreté (poussoir d'armement) à l'arrière:
L'arme est bloquée, les verrous sont désarmés.

REMARQUE:
Lors de l'ouverture de l'arme – poussée de la clé de verrouillage vers la droite – le poussoir de sûreté (poussoir d'armement) retourne automatiquement dans la position «bloquée (désarmée)».

5. Chargement de l’arme

5.1. Chargement

- Déshuilez le canon et la chambre à cartouches et vérifiez s’ils ne contiennent pas de corps étrangers.

- Assurez-vous impérativement que la munition concorde avec les calibres de votre arme.

- Placez les cartouches adéquates dans les chambres.

- Fermez l’arme.

6. Tir

6.1. Tirer

- Débloquez (armez) l’arme en poussant vers l’avant le poussoir de sûreté (poussoir d’armement).
- Visez la cible et tirez:
– La détente avant déclenche le tir dans le canon droit
– La détente arrière déclenche le tir dans le canon gauche.

ATTENTION:
Si un seul coup est tiré, un verrou reste armé! **DANGER DE MORT!**
Si vous ne voulez pas tirer le deuxième coup directement après le premier, débloquez (désarmez) l’arme avant de la déposer! Pensez au fait qu’une cartouche amorcée se trouve encore dans le canon non utilisé après le tir du premier coup!

REMARQUE:
Après le tir d’un ou des deux coups, le poussoir de sûreté (poussoir d’armement) reste en position avant. Si vous poussez la clé de verrouillage vers la droite avant de basculer l’arme, le poussoir de sûreté (poussoir d’armement) revient dans la position «bloquée (désarmée)».

ATTENTION:
La Blaser S 2 (S 2 Safari) est équipée de détentes directes.
Une modification des résistances de détente ne peut et ne doit être effectuée que par l’usine.

REMARQUE:
Vérifiez régulièrement que la détente fonctionne parfaitement (pour cela, l’arme doit être déchargée et bloquée, c.-à-d. désarmée).
La présence d’huile résinifiée et/ou d’impuretés peut nuire au bon fonctionnement de la détente et provoquer des défaillances.

7. Déchargement

7.1. Déchargement de l’arme

Ouvrez l’arme.

Au basculement des canons, l’extracteur sort les cartouches de la chambre à cartouches jusqu’à ce que vous puissiez les retirer à la main.

8. Hausse ouverte

En raison des différentes habitudes de visée et des différentes exigences de chacun, l’usine ne fait qu’un test approximatif de tir sur l’arme, avec système de hausse ouverte. Vous devrez procéder vous-même, en collaboration avec votre revendeur spécialisé, à un tir de réglage précis en ajustant la hausse et le guidon, afin que le dispositif de visée soit parfaitement adapté à vos besoins.

8.1. Guidon avec réglage en hauteur

Par le haut, insérez une clé six pans SW 0,9 dans le taraudage se trouvant dans le guidon et tournez la vis à six pans creux selon les besoins. Le réglage du guidon est alors assisté par des ressorts.

En cas de tir trop bas:
Tournez la vis à six pans creux vers la droite.

En cas de tir trop haut:
Tournez la vis à six pans creux vers la gauche.

8.2. Hausse avec réglage latéral

Dans le pied de la hausse se trouve une vis d’arrêt.

En cas de tir trop à gauche: desserrez la vis d’arrêt, poussez la hausse vers la droite, puis resserrez la vis d’arrêt.

En cas de tir trop à droite: desserrez la vis d’arrêt, poussez la hausse vers la gauche, puis resserrez la vis d’arrêt.

REMARQUE:
La hausse et le guidon du modèle S 2 Safari ne sont pas réglables à la livraison. Une correction ne peut être effectuée que par l’usine ou par un revendeur spécialisé agréé.

9. Montage de la lunette

Le modèle Blaser S 2 (S 2 Safari) est conçu pour le montage Blaser spécial original (DBP). Nous partons du principe que votre lunette de visée a été correctement montée par votre revendeur spécialisé sur le canon auquel elle est destinée.

9.1. Mise en place de la lunette de visée

- Ouvrez le couvercle des éléments de verrouillage arrière et avant et assurez-vous qu'ils sont tous les deux complètement basculés vers l'avant/vers le haut.
- Avec la main gauche, saisissez le devant de l'arme, et appuyez celle-ci sur votre cuisse.
- Avec la main droite, saisissez le tube central de la lunette au-dessus du montage, de façon à pouvoir atteindre le levier avant avec le pouce.
- Posez avec précaution le montage de la lunette en plaçant les deux tourillons ronds dans les deux fraisures ovales prévues à cet effet dans la partie supérieure droite du canon, basculez-le vers la gauche et tenez-le fermement.
- Avec le pouce, poussez d'abord le levier de verrouillage avant, ensuite le levier de verrouillage arrière (ouvert) vers l'arrière/le bas, jusqu'à ce que celui ait atteint la butée (tension!). (Si cette opération est trop facile ou au contraire exige un grand déploiement de force, c'est que le montage n'est pas correctement réglé. Dans ce cas, faites-le corriger par votre revendeur spécialisé sur instructions de l'usine).
- A présent, refermez les deux couvercles des leviers de verrouillage.

Veillez à ce que les surfaces d'appui soient propres et exemptes de graisse!

9.2. Démontage de la lunette de visé

- Avec la main gauche, saisissez le devant de l'arme et appuyez celle-ci sur votre cuisse.
- Ouvrez les deux couvercles des leviers de montage.
- Avec le pouce, basculez d'abord le levier arrière complètement vers l'avant/le haut (jusqu'à la butée).
- Avec la main droite, saisissez et maintenez la lunette au niveau du tube central.
- Ensuite, faites pivoter avec le pouce le levier de montage avant vers l'avant/le haut (jusqu'à la butée).
- Faites basculer la lunette vers la droite et retirez-la.

ATTENTION:
Si l'écart entre l'oeil et la lunette de visée est insuffisant, et si l'arme n'est pas correctement ajustée au niveau de l'épaule, le tir avec des gros calibres pourrait entraîner des blessures. En particulier pour le modèle S 2 Safari , il est important de veiller à un écart suffisant entre la lunette de visée et l'oeil ainsi qu'à une montée à l'épaule appropriée, ou de renoncer à utiliser une lunette de visée.

10. Nettoyage et entretien

Pour l'entretien de votre arme, n'utilisez que des produits et des moyens prévus à cet effet.

Canons:
Après avoir tiré, mais aussi avant de ranger l'arme pour une période prolongée ou après avoir transporté votre arme, surtout en cas d'humidité et par temps de pluie, traitez l'extérieur et l'intérieur de la chambre à cartouches et des canons avec une huile pour armes. Avant le tir, les traces d'huile devront de nouveau être soigneusement éliminées des canons et de la chambre à cartouches. En cas de dépôt importants de résidus de projectile, nous vous recommandons d'utiliser un nettoyant chimique pour canons.

ATTENTION:
Respectez impérativement les modes d'emploi et les mises en garde du fabricant des produits d'entretien!

Pièces métalliques:
Les pièces métalliques accessibles de l'extérieur doivent être toujours en parfait état de propreté et légèrement huilées.

Les huiles pour crosses ne conviennent pas à l'entretien des pièces métalliques !

Crosses:
Toutes les crosses en bois des armes de chasse Blaser sont poncées huilées. Nous vous recommandons de procéder à un traitement régulier avec les produits d'entretien pour crosses en vente dans le commerce. Les huiles pour armes ne conviennent pas à l'entretien des crosses!

Les huiles pour armes ne conviennent pas à l'entretien des crosses !

Optique:
Reportez-vous à la notice d'entretien du fabriquant des équipements optiques.

ATTENTION:
Pour l'entretien d'armes de chasses, veillez à ce qu'il n'y ait aucune trace d'huile ou de graisse dans le mécanisme de détente et de verrouillage. Dans certaines conditions, les huiles et les graisses peuvent se résinifier (durcir) et provoquer des défaillances dangereuses. Avant l'ouverture de la chasse ou avant un voyage de chasse, faites réviser votre arme par votre revendeur spécialisé. Une arme est un instrument technique qui nécessite un contrôle régulier.